31997R0408

1997.3.4. *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* L 62/1

A TANÁCS 408/97/EK RENDELETE
(1997. február 24.)
az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság között létrejött, a tengeri halászat terén folytatott együttműködésről szóló megállapodás megkötéséről, valamint a végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 43. cikkére, összefüggésben 228. cikkének (2) bekezdésével és 228. cikke (3) bekezdésének első albekezdésével,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére [1],

mivel 1996. június 20-án a Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság a tengeri halászat terén folytatott együttműködésről szóló megállapodást parafáltak, amely halászati lehetőségeket biztosít közösségi halászok számára azokon a vizeken, amelyek felett Mauritánia szuverenitással vagy joghatósággal rendelkezik;

mivel a Közösség érdeke, hogy jóváhagyja ezt a megállapodást;

mivel a Közösség számára Mauritánia halászati övezetében rendelkezésre álló halászati lehetőségeket azok hatékony kezelése érdekében a tagállamok között fel kell osztani;

mivel az e rendeletben szabályozott halászati tevékenységekre a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozásáról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletben [2] előírt ellenőrzések alkalmazandók;

mivel az említett megállapodás végrehajtásának biztosítása érdekében a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a hajótulajdonosok betartják kötelezettségeiket, és a Bizottság számára megadják az összes vonatkozó információt;

mivel a 3317/94/EK rendelettel [3] és az említett megállapodásban elfogadott intézkedésekkel összhangban a lobogó szerinti tagállamnak és a Bizottságnak biztosítania kell, hogy a halászati engedélykérelmek a szóban forgó intézkedéseknek és az alkalmazandó közösségi szabályoknak megfeleljenek,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti, a tengeri halászat terén folytatott együttműködésről szóló megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) a Közösség nevében a Tanács jóváhagyja.

A megállapodás szövegét csatolták e rendelethez [4].

2. cikk

A megállapodás ideiglenes alkalmazásából származó halászati lehetőségeket az e rendelet mellékletében szereplő táblázatnak megfelelően osztják el. A lábasfejűek tekintetében a tagállamok közötti éves felosztást 1997. augusztus 1-jétől évente június 30-ig határozzák meg a 3760/92/EGK rendelet [5] 18. cikkében előírt eljárásnak megfelelően.

Abban az esetben, ha valamely tagállam egy halászati kategóriában a számára kiosztott űrtartalomnál kisebb mennyiségre nyújt be engedélykérelmeket, a Bizottság a többi tagállam hajótulajdonosai részére felajánlja a lehetőséget kérelmek benyújtására.

---

[1] HL L C 380., 1996.12.16.

[2] HL L 261., 1993.10.20., 1. o. A legutóbb a 2870/95/EK rendelettel (HL L 301., 1995.12.14., 1. o.) módosított rendelet.

[3] A halászati megállapodás alapján harmadik országok vizein folytatott halászat engedélyezésére vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról szóló, 1994. december 22-i 3317/94/EK tanácsi rendelet (HL L 350., 1994.12.31., 13. o.).

[4] A megállapodás szövegét lásd: HL L 334., 1996.12.23., 20. o.

[5] A halászat és akvakultúra közösségi rendszerének létrehozásáról szóló, 1992. december 20-i 3760/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 389., 1992.12.31,. 1. o.). Az 1994. évi csatlakozási okmánnyal módosított rendelet.

3. cikk

(1) A tagállamok:

a) ellenőrzik, hogy a megállapodás I. mellékletének I. függelékében előírt engedély igénylő formanyomtatványokon közölt adatok megfelelnek-e a közösségi halászhajók a 109/94/EK bizottsági rendelettel [1] létrehozott közösségi nyilvántartásában szereplő adatoknak, és a későbbi kérelmek benyújtásakor jelentik a Bizottság felé az ezen adatokban bekövetkezett változásokat.

Hasonlóképpen ellenőrzik az engedélyek kiállításához szükséges többi adat bizonyosságát is;

b) a 3317/94/EK rendelet 3. cikke (1) bekezdésével összhangban, legkésőbb két munkanappal a megállapodás I. melléklete II. fejezetének 2.1 pontjában meghatározott határidő előtt engedélykérelmeket nyújtanak be a Bizottsághoz;

c) a Bizottság számára havonta átadják azon hajók listáját, amelyek engedélyeit felfüggesztették, feltüntetve kikötőnként azokat a dátumokat, amikor engedélyeket adtak át, illetve adtak vissza;

d) továbbítják a Bizottsághoz a megállapodás II. melléklete IV. fejezetének 2. pontjában említett ellenőrzési jelentések összefoglalását. Az összefoglalásban bemutatják az elvégzett ellenőrzéseket, az általuk kapott eredményeket és a meghozott intézkedéseket;

e) havonta továbbítják a Bizottsághoz a megállapodás II. melléklete V. fejezetének 14. pontjában előírt tudományos megfigyelői jelentések másolatát.

A Bizottságot haladéktalanul értesítik az e jelentésekben szereplő információk révén feltárt valamennyi jogsértésről és a meghozott intézkedésekről.

Az e jelentésekben szereplő tudományos adatokat elektronikus adatbázisban rögzítik. A Bizottság hozzáférhet ezekhez az adatbázisokhoz;

f) továbbítják a Bizottság, illetve ezzel egy időben Mauritánia illetékes hatóságai felé a megállapodás II. melléklete VI. fejezetének 4. pontja szerint tervezett ellenőrző megbízatásokról szóló értesítés másolatát, valamint – a körülményektől függően – annak az értesítésnek a másolatát, hogy megfigyelő lesz jelen.

A felügyeleti hatóságaik által a megállapodás II. melléklete VI. fejezetének 3. pontjának megfelelően kijelölt megfigyelők jelentéseinek másolatát továbbítják a Bizottság felé;

g) a megállapodás II. melléklete V. fejezete 15. pontjának rendelkezései szerint elfogadják a megfelelő intézkedések meghozatalához és közigazgatási eljárás kezdeményezéséhez szükséges rendelkezéseket.

4. cikk

A megállapodás 16. cikkében előírt értesítést a Közösség nevében a Tanács elnöke küldi meg [2].

5. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1997. február 24-én.

a Tanács részéről

az elnök

H. VAN MIERLO

---

[1] A közösségi halászhajó-nyilvántartásról szóló, 1994. január 19-i 109/94/EK bizottsági rendelet (HL L 19., 1994.1.22., 5. o.). A 493/96/EK rendelettel (HL L 72., 1996.3.21., 12. o.) módosított rendelet.

[2] A megállapodás hatálybalépésének napját a Tanács Főtitkársága hirdeti ki az *Európai Közösség Hivatalos Lapjában*.

MELLÉKLET

A halászati lehetõségek ideiglenes felosztása a tagállamok között

Halászati kategóriák	Tagállam	Úrtartalom/halászhajók megengedett száma				
		1996.8.1.–1997.7.31.	1997.8.1.–1998.7.31.	1998.8.1.–1999.7.31.	1999.8.1.–2000.7.31.	2000.8.1.–2001.7.31.
Rákfélék a languszta kivételével (BRT)	Spanyolország	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000
	Olaszország	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
	Portugália	500	500	500	500	500
Szenegáli tõkehal (BRT)	Spanyolország	8 500	8 500	8 500	8 500	8 500
Tengerfenéken élõ fajok, a szenegáli tõkehal kivételével – vonóháló (BRT)	Spanyolország	5 500	5 500	5 500	5 500	5 500
Tengerfenéken élõ fajok, a szenegáli tõkehal kivételével – egyéb felszerelés (BRT)	Spanyolország	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200
	Portugália	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
	Franciaország	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
Lábasfejûek (hajó)	Spanyolország	22				
	Olaszország	3	p. m.	p. m.	p. m.	p. m.
Langusztafélék (BRT)	Portugália	300	300	300	300	300
Nyílt tengeri fajok (hajó)		22	22	22	22	22
Kerítõhálós tonhalhalászó hajók (hajó)	Spanyolország	22	22	22	22	22
	Franciaország	18	18	18	18	18
Horgászbotos tonhalhalászó hajók és felszíni horogsoros hajók (hajó)	Spanyolország	7	7	7	7	7
	Portugália	3	3	3	3	3
	Franciaország	7	7	7	7	7